

**Thermo Kings villkor för standardgaranti  
Självdrivna kylenheter för lastbilar med en eller  
flera lastutrymmen**

TK 61598-2-OP (Rev. 0, 03-18)

---

## T-SERIEN

Din kompletta Thermo King T-serieenhet täcks av garanti under 24 månader från det datum den tas i bruk enligt följande villkor: Om garantiservicen behöver utnyttjas under garantiperioden är det bara att visa upp en kopia av servicekortet (som återfinns i slutet av denna manual) för någon av de återförsäljare som anges i Thermo Kings servicekatalog. De hjälper dig gärna enligt nedanstående villkor.

INGERSOLL RAND International Ltd. 24 MÅNADERS\* BEGRÄNSAD GARANTI: T-serien

1. Lydande under de villkor som härefter anges, garanterar INGERSOLL RAND International Ltd. ("Thermo King") att den kompletta enheten är fri från materialdefekter och fabrikationsfel under en period på tjugofyra (24) månader från det datum då den tas i bruk eller trettio (30) månader från det datum då Thermo King skickar enheten, beroende på vilket som infaller först.

- Kopplingar täcks i högst 24 månader eller 4 000 dieseldrifttimmar, vilketdera som inträffar först.

- Bälten täcks i högst 24 månader eller 4 000 diesel- och elektroniskdrifttimmar, vilketdera som inträffar först.

- I T-5xxR - Motoroljan täcks i högst 12 månader eller 1 000 dieseldrifttimmar, vilketdera som inträffar först

2. En sådan garanti gäller endast för den ursprunglige ägaren till enheten och är begränsad, enligt Thermo Kings gottfinnande, till reparation eller utbyte mot nya eller nyttillverkade delar vid ett auktoriserat Thermo King-serviceställe av delar som av Thermo King fastställs ha varit defekta vid normal användning och service inom den angivna garantiperioden. Reparation eller utbyte utgör köparens enda ersättning och avhjälpande av fel på ovan nämnda sätt utgör Thermo Kings hela uppfyllande av alla sina skyldigheter med avseende på den enhet som denna garanti gäller, oavsett om detta baseras på avtal, kränkning (inklusive vårdslöshet och/eller strikt ansvar) eller annat.

3. Alla delar av en enhet som repareras eller ersätts enligt Thermo Kings garanti installeras utan kostnad för köparen beträffande arbete eller delar. Utbytta delar betraktas som Thermo Kings egendom. Sådana garantitjänster ska utföras av ett auktoriserat Thermo King-serviceställe och inkluderar inte kostnader för besök på plats, övertid, resor, telefonsamtal eller telegram eller kostnader för transport och/eller förflyttning av utrustning eller servicepersonal.

4. Thermo Kings garanti täcker inte installationer, justeringar, lösa delar eller skador. Thermo Kings garanti inkluderar inte heller förbrukningsartiklar och underhållsartiklar, såsom, men inte begränsat till, motorolja, smörjmedel, säkringar, filter och filterelement, tändstift, rengöringsmaterial, glödlampor, kylgaser, torkar och batterier som inte levererats av Thermo King.

5. För att garantin ska kunna omfatta mekaniska och elektriska delar av kylsystem med fjärrförångare måste rörinstallationer och ledningsdragning utföras av en auktoriserad Thermo King-återförsäljare eller -serviceleverantör.

6. Thermo Kings garanti gäller inte enhet som har (i) installerats, underhållits, reparerats eller på annat sätt förändrats så att den enligt Thermo Kings bedömning inte fungerar ändamålsenligt, (ii) använts på ett felaktigt eller vårdslöst sätt eller varit inblandad i en olycka, eller (iii) använts i strid med Thermo Kings skriftliga instruktioner. Thermo King eller annan auktoriserad Thermo Service-anläggning har rätt att begära att köparen framlägger underhållsdocumentation som visar att enheten har underhållits på ett korrekt sätt.

DETTA ÄR EN EXKLUSIV GARANTI SOM GÄLLER I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE VARJE GARANTI OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIFIKT ÄNDAMÅL LIKSOM ALLA GARANTIER SOM GES I SAMBAND MED FÖRSÄLJNING ELLER SEDVANOR ELLER HANDELSBRUK, FÖRUTOM INTRÄNG I RÄTTIGHETER OCH BROTT MOT PATENTLAGEN.

ANSVARSBEGRÄNSNING: THERMO KING ÄR INTE ANSVARIG ENLIGT AVTAL, JURIDISKT (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET OCH/ ELLER STRIKT ANSVAR) ELLER PÅ ANNAT SÄTT FÖR SKADOR PÅ FORDON, INNEHÅLL, FRAKTPRODUKTER ELLER ANNAN EGENDOM, ELLER FÖR NÅGON FORM AV SÄRSKILDA, OFÖRUTSEDDA, INDIREKTA ELLER SEKUNDÄRA SKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, FÖRLUST AV ELLER AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHET, FÖRLUST AV FÖRTJÄNST ELLER UTEBLIVEN MÖJLIGHET TILL NYTTJANDE. KÖPARENS RÄTTSMEDEL HÄRI UTGÖR DE ENDA RÄTTSMEDLEN OCH THERMO KINGS TOTALA, ACKUMULERADE ANSVAR KAN UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ÖVERSKRIDA INKÖSPRISET FÖR ENHETEN ELLER DEN DEL PÅ VILKEN SÅDANT ANSVAR BASERAS.

---

## UT-SERIEN

Din kompletta Thermo King UT-serieenhet täcks av garanti under 24 månader från det datum den tas i bruk enligt följande villkor: Om garantiservicen behöver utnyttjas under garantiperioden är det bara att visa upp en kopia av servicekortet (som återfinns i slutet av denna manual) för någon av de återförsäljare som anges i Thermo Kings servicekatalog. De hjälper dig gärna enligt nedanstående villkor.

INGERSOLL RAND International Ltd. 24 MÅNADERS\* BEGRÄNSAD GARANTI: UT-serien

1. Lydande under de villkor som här efter anges, garanterar INGERSOLL RAND International Ltd. ("Thermo King") att den kompletta enheten är fri från materialdefekter och fabrikationsfel under en period på tjugofyra (24) månader från det datum då den tas i bruk eller trettio (30) månader från det datum då Thermo King skickar enheten, beroende på vilket som infaller först.

- Kopplingar täcks i högst 24 månader eller 4 000 dieseldrifttimmar, beroende på vilket som infaller först.

- Bälten täcks i högst 24 månader eller 4 000 diesel- och elektroniskdrifttimmar, vilket dera som inträffar först.

2. Den förlängda garantin gäller endast enhetens första ägare, och Thermo King förbehåller sig rätten att reparera eller ersätta alla delar som Thermo King finner vara defekta efter normal användning och service under den specificerade garantiperioden med nya eller återanvända delar vid samtliga auktoriserade Thermo King-verkstäder. Reparation eller ersättning är endast förbehållen köparen, och ovan nämnda åtgärder för att korrigera defekter innebär att Thermo King fullföljer sina åtaganden och sitt ansvar avseende nedanstående sålda enhet enligt avtal eller juridiskt (inklusive försumlighet och/eller strikt ansvar) eller på annat sätt.

3. Alla delar av en enhet som repareras eller ersätts enligt Thermo Kings garanti installeras utan kostnad för köparen beträffande arbete eller delar. Utbyta delar betraktas som Thermo Kings egendom. Garantiservicen måste utföras av en auktoriserad Thermo King-serviceanläggning och omfattar inte jouruttryckning, övertid, resor, telefonkostnader, telegram eller kostnader för transport och/eller förflyttning av utrustning eller servicepersonal.

4. Thermo Kings garanti täcker inte installationer, justeringar, lösa delar eller skador. Thermo Kings garanti omfattar inte heller förbruknings- eller underhållsartiklar exempelvis motorolja, smörjmedel, säkringar, filter och filterelement, glödstift, rengöringsmaterial, glödlampor, köldmediumgas, torkare och batterier som inte tillhandahållits av Thermo King.

5. För att garantin ska kunna omfatta mekaniska och elektriska delar av kylsystem med fjärrförångare måste rörinstallationer och ledningsdragnin utföras av en auktoriserad Thermo King-återförsäljare eller -serviceleverantör.

6. Thermo Kings garanti gäller inte enhet som har (i) installerats, underhållits, reparerats eller på annat sätt förändrats så att den enligt Thermo Kings bedömning inte fungerar ändamålsenligt, (ii) använts på ett felaktigt eller vårdslöst sätt eller varit inblandad i en olycka, eller (iii) använts i strid med Thermo Kings skriftliga instruktioner. Thermo King eller annan auktoriserad Thermo Service-anläggning har rätt att begära att köparen framlägger underhållsdokumentation som visar att enheten har underhållits på ett korrekt sätt.

DETTA ÄR EN EXKLUSIV GARANTI SOM GÄLLER I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE VARJE GARANTI OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIFIKT ÄNDAMÅL LIKSOM ALLA GARANTIER SOM GES I SAMBAND MED FÖRSÄLJNING ELLER SEDVANOR ELLER HANDELSBRUK, FÖRUTOM INTRÄNG I RÄTTIGHETER OCH BROTT MOT PATENTLAGEN.

ANSVARSBEGRÄNSNING: THERMO KING ÄR INTE ANSVARIG ENLIGT AVTAL, JURIDISKT (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET OCH/ ELLER STRIKT ANSVAR) ELLER PÅ ANNAT SÄTT FÖR SKADOR PÅ FORDON, INNEHÅLL, FRAKTPRODUKTER ELLER ANNAN EGENDOM, ELLER FÖR NÅGON FORM AV SÄRSKILDA, OFÖRUTSEDDA, INDIREKTA ELLER SEKUNDÄRA SKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, FÖRLUST AV ELLER AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHET, FÖRLUST AV FÖRTJÄNST ELLER UTEBLIVEN MÖJLIGHET TILL NYTTJANDE. KÖPARENS RÄTTSMEDEL HÄRI UTGÖR DE ENDA RÄTTSMEDLEN OCH THERMO KINGS TOTALA, ACKUMULERADE ANSVAR KAN UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ÖVERSKRIDA INKÖSPRISET FÖR ENHETEN ELLER DEN DEL PÅ VILKEN SÅDANT ANSVAR BASERAS.